Brian: Hello. Working, are you?

Jim: Yes, I am, actually.

Brian: Working hard on the computer?

Jim: Yeah, I'm trying to get this report finished. Hey, you don't know how I can get rid of this text box here - it's just appeared in the middle of the screen.

Brian: No. So, who's that in the photo?

Jim: It's my wife.

Brian: Nice. How old is she?

Jim: Look, I've really got to finish this by lunchtime.

Brian: Is that your mobile phone?

Jim: Yes, it is.

Brian: Have you heard the latest?

Jim: No.

Brian: Sue is getting married.

Jim: Mmm ... very interesting.

Brian: I heard a great joke.

Jim: Oh, really. Do you mind passing me that dictionary, please?

Brian: Did you see Big Brother last night? It was really funny, Sharpy got thrown out ...

Jim: Look, I hate to be rude, but would you mind ... I really can't concentrate ...

Brian: What's wrong?

Jim: Nothing. It's just I'm trying to get this finished.

Brian: Shall I put some music on? I've got a great new CD. Here, if I just plug in my I-Pod here ...

Jim: What was that? What have you done to my computer?

Brian: Oh, don't worry. I'll plug it in here. This song is great.

Jim: Did you just unplug my computer? I've lost the file I was working on.

Brian: Isn't it a great song?

*Brian: Olá. Trabalhando, não é?*

*Jim: Sim, estou, na verdade.*

*Brian: Trabalhando duro no computador?*

*Jim: Sim, estou tentando terminar este relatório. Ei, você não sabe como posso me livrar dessa caixa de texto aqui - ela simplesmente apareceu no meio da tela.*

*Brian: Não. Então, quem é aquele na foto?*

*Jim: É minha esposa.*

*Brian: Legal. Qual a idade dela?*

*Jim: Olha, eu realmente preciso terminar isso na hora do almoço.*

*Brian: Esse é o seu celular?*

*Jim: Sim, é.*

*Brian: Você ouviu as últimas?*

*Jim: Não.*

*Brian: Sue vai se casar.*

*Jim: Mmm... muito interessante.*

*Brian: Ouvi uma ótima piada.*

*Jim: Ah, sério. Você se importa de me passar esse dicionário, por favor?*

*Brian: Você viu o Big Brother ontem à noite? Foi muito engraçado, Sharpy foi expulsa...*

*Jim: Olha, eu odeio ser rude, mas você se importaria... eu realmente não consigo me concentrar...*

*Brian: O que há de errado?*

*Jim: Nada. Só estou tentando terminar isso.*

*Brian: Devo colocar uma música? Eu tenho um ótimo CD novo. Aqui, se eu apenas conectar meu I-Pod aqui...*

*Jim: O que foi isso? O que você fez no meu computador?*

*Brian: Ah, não se preocupe. Vou ligá-lo aqui. Essa música é ótima.*

*Jim: Você desconectou meu computador? Perdi o arquivo em que estava trabalhando.*

*Brian: Não é uma ótima música?*

An interview with someone who has visited or lived in a foreign country. This month we are talking to Michael about his time in Portland, Oregon. (US English)

Michael, why did you go to Portland, Oregon?

Well, I was doing an English language course at the Sorbonne in Paris and I needed to spend a year abroad. I could choose a university anywhere in the US and I chose to go to Portland. I don't know why I chose that place because I didn't know anything about it, but probably because it was so far away and ... I didn't know anything about it.

What were your first impressions of the state/city?

I thought it was a very beautiful city, and an extremely beautiful state. The people were really nice too and the surrounding mountains were breathtaking.

Where did you stay?

I stayed with a really nice family. I learnt a lot of English with them, and I helped the father with his French. He spoke a bit and he was keen to improve.

What kind of work did you do while you were there?

Well, at first, I just studied and went to the university. But later, I stayed on because I got a job at a shop called Columbia Sportswear doing sales. There are lots of other jobs you can get, illegally, such as working in the ski resorts, working as a bartender, or at the Nike and Adidas headquarters.

And what are the best things about Oregon?

All the outdoor activities like snowboarding, rafting, camping, visiting the Pacific Ocean. Also, there's no sales tax in Oregon. Another great thing is that you aren't allowed to pump your own gas - the petrol station attendants have to do it for you, which is a real advantage when it's raining or snowing.

And what are the worst things about Oregon?

All the rain on the west side of the state, but I suppose that's what makes it so beautiful.

And what were the people like there?

Very nice, friendly, easy to get along with and welcoming.

What did you do during the day?

I liked going down to NW 21St avenue for lunch and a beer while sitting outside during the springtime. Plus, going for long drives along the Columbia River Gorge and hiking. On the weekends I liked going to this outside market called the Saturday Market for food, music and shopping.

And what did you do at night?

My favorite bars were on NW 21St avenue, such as the Blue Moon, Silver Dollar or the Gypsy. Other good bars downtown were 15, Bar 71 or Kells.

And what are the best places to eat?

The best places to eat would be Jokes Grill or the Portland City Grill. They eat a lot of fish there and one of their favorites is fish tacos with fresh salmon or fresh tuna.

And when is the best time to go to Oregon?

In August when it is still warm and the leaves are turning brown.

What is there to do in Oregon during the summer?

In the summer, people go outdoors, have picnics in many of the surrounding parks, plus you can still snowboard as the ski season lasts twelve months.

And what advice would you give someone who is thinking of visiting Oregon?

It is a wonderful place to live, but getting a job is going to be hard right now. Overall Portland and the rest of Oregon is by far one of my favorite states and an awesome place to live.

OK, thank you very much, Michael.

You’re welcome.

*Uma entrevista com alguém que visitou ou viveu em um país estrangeiro. Este mês estamos conversando com Michael sobre sua estada em Portland, Oregon.*

*Michael, por que você foi para Portland, Oregon?*

*Bom, eu estava fazendo curso de inglês na Sorbonne em Paris e precisava passar um ano no exterior. Eu poderia escolher uma universidade em qualquer lugar dos EUA e optei por ir para Portland. Não sei por que escolhi aquele lugar porque não sabia nada sobre ele, mas provavelmente porque era muito longe e... eu não sabia nada sobre ele.*

*Quais foram suas primeiras impressões sobre o estado/cidade?*

*Achei que era uma cidade muito bonita, e um estado extremamente lindo. As pessoas também eram muito legais e as montanhas ao redor eram de tirar o fôlego.*

*Onde você ficou?*

*Fiquei com uma família muito legal. Aprendi bastante inglês com eles e ajudei o pai com o francês. Ele falava pouco e estava ansioso para melhorar.*

*Que tipo de trabalho você fez enquanto estava lá?*

*Bem, no começo eu apenas estudei e fui para a universidade. Mais tarde, porém, continuei porque consegui um emprego em uma loja chamada Columbia Sportswear, fazendo vendas. Existem muitos outros empregos que você pode conseguir ilegalmente, como trabalhar em estações de esqui, trabalhar como bartender ou nas sedes da Nike e da Adidas.*

*E quais são as melhores coisas do Oregon?*

*Todas as atividades ao ar livre como snowboard, rafting, camping, visita ao Oceano Pacífico. Além disso, não há imposto sobre vendas no Oregon. Outra grande vantagem é que você não tem permissão para abastecer - os frentistas do posto de gasolina têm que fazer isso por você, o que é uma verdadeira vantagem quando está chovendo ou nevando.*

*E quais são as piores coisas do Oregon?*

*Toda a chuva no lado oeste do estado, mas suponho que é isso que o torna tão bonito.*

*E como eram as pessoas lá?*

*Muito simpáticas, amigáveis, fáceis de conviver e acolhedoras.*

*O que você fazia durante o dia?*

*Eu gostava de ir até a avenida NW 21 para almoçar e tomar uma cerveja enquanto estava sentado do lado de fora durante a primavera. Além disso, fazia longas viagens ao longo do Columbia River Gorge e fazia caminhadas. Nos fins de semana eu gostava de ir a um mercado externo chamado Mercado de Sábado para comer, ouvir música e fazer compras.*

*E o que você fazia à noite?*

*Meus bares favoritos ficavam na avenida NW 21St, como o Blue Moon, o Silver Dollar ou o Gypsy. Outros bons bares no centro da cidade eram 15, Bar 71 ou Kells.*

*E quais são os melhores lugares para comer?*

*Os melhores lugares para comer seriam o Jokes Grill ou o Portland City Grill. Lá comem muito peixe e um dos favoritos são os tacos de peixe com salmão fresco ou atum fresco.*

*E qual é a melhor época para ir ao Oregon?*

*Em agosto, quando ainda está quente e as folhas estão ficando marrons.*

*O que há para fazer em Oregon durante o verão?*

*No verão, as pessoas saem ao ar livre, fazem piqueniques em muitos dos parques circundantes, e você ainda pode praticar snowboard, pois a temporada de esqui dura doze meses.*

*E que conselho você daria a alguém que está pensando em visitar o Oregon?*

*É um lugar maravilhoso para se viver, mas conseguir um emprego vai ser difícil agora. No geral, Portland e o resto do Oregon são de longe um dos meus estados favoritos e um lugar incrível para se viver.*

*OK, muito obrigada, Michael.*

*De nada.*